



2017 ドイツ語コース

1. グループレッスン (コースレベル)

- クラス 1 Grundstufe 1 A1 (基礎 1) 2ヶ月
 教材: Passwort Deutsch 1 & 2, Klett-Verlag
- クラス 2 Grundstufe 2 A2 (基礎 2) 2ヶ月
 教材: Passwort Deutsch 2 & 3, Klett-Verlag
- クラス 3 Mittelstufe 1 B1 (中級 1) 4ヶ月
 教材: Passwort Deutsch 4 & 5, Klett-Verlag
- クラス 4 Mittelstufe 2 B2 (中級 1) 4ヶ月
 教材: Prima B2, Band 6, Verlag Cornelsen
- クラス 5 Oberstufe C1 (上級 1) 4-6ヶ月
 教材: Prima C1, Band 7, Verlag Cornelsen

□ 全て少人数のインテンシブクラス

一クラス 5~12人の場合 → 週 4、または 5回、午前または午後のクラスを開講 週 20 時間

2017 クラス開講日:

09.01./06.02./06.03./03.04./08.05./12.06./10.07./07.08./04.09./02.10./30.10./27.11

授業料:

新規申し込み金 € 30,- // 3ヶ月以上の申し込みで割引あり、1ヶ月 € 260, になります。

期間	合計金額(コース開始前の支払い)
1 週間	€ 89,-
1 ヶ月	€ 289,-
2 ヶ月	€ 499,-
3 ヶ月	€ 699,-
4 ヶ月	€ 899,-
5 ヶ月	€ 1099,-
6 ヶ月	€ 1299,-
7 ヶ月	€ 1450,-
8 ヶ月	€ 1650,-
9 ヶ月	€ 1850,-
10 ヶ月	€ 2050,-
11 ヶ月	€ 2250,-
12 ヶ月	€ 2450,-

13ヶ月以上申し込みを頂くと月額 200 ユーロになります。

2. 個人レッスン

全てのレベルで 1対1 の個人レッスンも開講しています。お申し込み前一度の無料お試しレッスンも可能です。
 時間、授業料等は要相談。

授業料の一例: 25 時間 (8 週間) 前払い 675,- €。(個々の条件により、割引もあり。)



2017 ドイツ語コース受講申込書

姓: _____ 名: _____ 国籍: _____
 性別: 女性 男性 生年月日: _____
 住所: _____

どのようにして FSF を知り 電話番号: _____ 携帯電話番号: _____
 ましたか? :

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 初級 A1a
教材: Passwort Deutsch 1, Klett | <input type="checkbox"/> 初級 A1b
教材: Passwort Deutsch 1 & 2, Klett |
| <input type="checkbox"/> 初級 A2a
教材: Passwort Deutsch 2 & 3, Klett | <input type="checkbox"/> 初級 A2b
教材: Passwort Deutsch 3, Klett |
| <input type="checkbox"/> 中級 B1a/b
教材: Passwort Deutsch 4, Klett | <input type="checkbox"/> 中級 B1c/d
教材: Passwort Deutsch 5, Klett |
| <input type="checkbox"/> 中級 B2 a/b
教材: Prima B2, Band 6, Cornelsen | <input type="checkbox"/> 中級 B2 c/d
教材: Prima B2, Band 6, Verlag Cornelsen |
| <input type="checkbox"/> 上級 C1ab
教材: Prima C1, Band 7, Cornelsen | <input type="checkbox"/> 上級 C1
教材: Prima C1, Band 7, Verlag Cornelsen |

授業開始日時:

受講期間: ___ヶ月. 1ヶ月コースは4週間です。

授業数: 5-12人のグループレッスン = 週20時間 午前または午後

授業料は授業開始前にお支払いいただきます。

- 新規登録費用 30 €
- | | |
|------------------------------------------|------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1ヶ月 = € 289,- | <input type="checkbox"/> 2ヶ月 = € 499,- |
| <input type="checkbox"/> 3ヶ月 = € 699,- | <input type="checkbox"/> 4ヶ月 = € 899,- |
| <input type="checkbox"/> 5ヶ月 = € 1099,- | <input type="checkbox"/> 6ヶ月 = € 1299,- |
| <input type="checkbox"/> 7ヶ月 = € 1450,- | <input type="checkbox"/> 8ヶ月 = € 1650,- |
| <input type="checkbox"/> 9ヶ月 = € 1850,- | <input type="checkbox"/> 10ヶ月 = € 2050,- |
| <input type="checkbox"/> 11ヶ月 = € 2250,- | <input type="checkbox"/> 12ヶ月 = € 2450,- |

13ヶ月以降は月額200ユーロ

デポジット (予約金): _____ 残金: _____

月ごとお支払いになる場合 / 月額授業料 260,-€

特約 Special agreements:

受講生はドイツ語グループレッスン受講契約内容を十分に理解した上でこれに承諾したものとみなす。

場所: ケルン 日付: _____年 _____月 _____日 生徒の署名: _____ 学校署名

1. 受講期間の延長: ___ヶ月, 授業料: _____€ ___回分割 日付: _____ 受講生の署名: _____
2. 受講期間の延長: ___ヶ月, 授業料: _____€ ___回分割 日付: _____ 受講生の署名: _____
3. 受講期間の延長: ___ヶ月, 授業料: _____€ ___回分割 日付: _____ 受講生の署名: _____

銀行名: Sparkasse Köln Bonn

BLZ(銀行コード番号): 370 501 98

口座番号: 1930598014

口座名義: Fremdsprachenforum

IBAN DE16370501981930598014 BIC/SWIFT COLSDE 33



受講生へのインフォメーション

1. 学生ビザの取得にはドイツ語講座の受講申し込みが必要です。

お申し込みの際、デポジット（予約金）をお支払いいただきます。

ビザが却下された場合は受講の申し込みをキャンセルすることができ、

講座開始前にキャンセルされた場合、お支払いいただいた授業料は下記のとおり返金されます。

(単位はユーロ)

受講期間	授業料	デポジット (予約金)	キャンセル料(ビザが却下された場合)	返金額 (授業開始前のキャンセル)
3ヶ月	699 + 30	729	-200	529
4ヶ月	899 + 30	729	-200	529
5ヶ月	1099 + 30	729	-200	529
6ヶ月	1299 + 30	729	-200	529
7ヶ月	1450 + 30	729	-200	529
8ヶ月	1650 + 30	729	-200	529
9ヶ月	1850 + 30	729	-200	529
10ヶ月	2050 + 30	729	-200	529
11ヶ月	2250 + 30	729	-200	529
12ヶ月	2450 + 30	729	-200	529

2. グループコースの申し込み書に受講期間、必要事項を記入し、郵送もしくはFAXにて当校へご提出下さい。

3. デポジット（予約金）を当校の口座にお振り込み下さい。お支払い確認後、ドイツ語コース受講証明書を発行しご自宅に郵送いたします。

4. ドイツ大使館にて必要書類と共にビザの申請をして下さい。

例：半年間ドイツ語グループレッスンを受講する場合、申し込み用紙の6ヶ月、総額1329ユーロの欄にチェックを入れ、申し込み用紙を当校に提出し、デポジットの729ユーロを当校の銀行口座にお振込下さい。

こちらで申込書とお支払いの確認が出来次第、ドイツ大使館に提出するための受講証明書を郵送いたします。

ビザ申請の際、語学学校の証明書の他にドイツ大使館に提出する書類があります。各自ご確認下さい。

ビザが却下された場合、デポジットからキャンセル料200ユーロを差し引いた529ユーロが返金されます。

銀行名: Sparkasse Köln Bonn

銀行所在地: Sparkasse Köln Bonn, Gotenring 1, 50679 Köln

BICコード/SWIFTコード: COLSDE33.

IBANコード: DE16 3705 0198 1930 5980 14.

口座名義: Fremdsprachenforum



ドイツ語グループレッスン受講契約書

- 1). 授業料にはレッスン代、教室使用料、運営費が含まれます。
また、新規登録費用が別途 30 ユーロがかかります。(コピー費用、証明書発行費用、テスト費用、修了書発行費用を含む) 教科書代は含まれません。
- 2). コースお申し込みの際には 130 ユーロのデポジットをお支払いいただきます。このデポジットは最後の授業料に充当されます。このデポジットにより第 5 箇条が満たされる限り希望コースの席が保証されます。これは申込者がコース開始時に来校しなかった場合は適応されません。
- 3). 参加者はドイツ語講座が開始する迄に最初の授業料をご入金下さい。
回目の授業料は 4 週目の授業開始時にお支払い下さい。
- 4). コースの 1 ヶ月とは 4 週間を指し、カレンダーの 1 ヶ月とは異なります。祝日にはレッスンが行われず他の日への振り替えも行われません。但し、同月内に 2 日以上祝日があった場合には、振替授業が行われます。
- 5). 生徒数が足りずにグループレッスンが行えない場合、同じ授業料で個人レッスンを受けることができますが、授業時間が短縮されます。
グループレッスンで生徒が 4 人以下の場合、少人数制というメリットに基づき生徒 4 人で 12 レッスン (1 週間)、生徒 3 人で 8 レッスンとなります。
- 6). 契約期間中(つまり当校に申し込んだ期間と契約履行期間)の解約はできません。
当校では以下の場合にのみ契約解除に応じます。
1). ビザが却下された場合 2). 死亡 3). 病気 4). 妊娠 5). 遠方への転居
このような場合、キャンセル料の支払いが生じます。授業料の総額の 20% の金額、最低支払額は 130 ユーロになります。上記の理由による解約の場合、それを証明する書類の提出が必要です。
例として、(1) ビザが却下された場合、ドイツ大使館からの公式な結果書類、(3 & 4) 医師の診断書の提出が必要です。当校でのキャンセルが認められた場合、すでに支払われているデポジットを返却します。受講生へのインフォメーションをご参照下さい。
申込者がコース開始を延長したい場合、開始予定の少なくとも 1 週間前までに連絡を入れることにより、延長が可能です。申込者、もしくは代理人が上記のような状況において、前もって連絡をしなかった場合、欠席と見なされ、月謝の 280 ユーロはデポジットから相殺させていただきます。
後で誤解がないよう連絡時、対応した担当者の名前と連絡をした日時を控えておいて下さい。
予告期間は 4 週間です。これに対する法的根拠はありません。
- 7). ビザ取得の為にドイツでの留学証明が必要な人に対して依頼に応じて登録確認書を発行します。
ビザ申請の為にデポジット額については受講生へのインフォメーション欄をご参照下さい。受講申し込みの
時点で申込者がドイツにいない場合、代理人が手続きをすることが可能です。代理人は、契約書に記載のある全ての費用の支払いに対し、全責任を負います。全てのコースにおいてこの契約は有効となります。
- 8). グループレッスンの参加者が授業に出席しなかった場合、振替授業はありません。
- 9). すべてのコースは、契約で合意がない限り(例: DHS 試験) 商工会議所による Fremdsprachenkorrespondenten の試験対策として行われます。特別なコース(例: 個人的な勉強、企業向けコース)に対して付加価値税 19% を課します。
- 10). 受講生の希望により学校の外で行われた授業においての一切の責任を負いません。